

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 90



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

4. huhtikuuta 2017

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/628, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1352/2014 15 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta ..... 1
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/629, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2017, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Mogette de Vendée (SMM)) ..... 5
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/630, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, tiettyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 264. kerran ..... 6
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/631, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 8

### PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/632, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, joukkotuhoojien leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanoa tukevan, aseiden leviämistä vastustavien riippumattomien ajatushautomoiden eurooppalaisen verkoston edistämiseksi annetun päätöksen 2014/129/YUTP muuttamisesta ..... 10
- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/633, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkien osa-alueiden ehkäisemistä, torjumista ja poistamista koskevan Yhdistyneiden kansakuntien toimintaohjelman tukemisesta ..... 12
- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2017/634, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017, Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/932/YUTP täytäntöönpanosta ..... 22

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/628,

annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,

Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 1352/2014 15 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1352/2014 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä joulukuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 1352/2014.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea on saattanut ajan tasalle tiedot neljän sellaisen henkilön osalta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1352/2014 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 1352/2014 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 3 päivänä huhtikuuta 2017.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 365, 19.12.2014, s. 60.

## LIITE

Korvataan asetuksen (EU) 1352/2014 liitteessä I olevat alla lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*alias*: **a)** Abu Ali al Hakim; **b)** Abu-Ali al-Hakim; **c)** Abdallah al-Hakim; **d)** Abu Ali Alhakim; **e)** Abdallah al-Mu'ayyad).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: **الحاكم عبد الله يحيى**

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmä, toinen komentoketjussa. **Osoite:** Dahyan, Sadahin alue, Jemen. **Syntymäaika:** **a)** arviolta 1985; **b)** vuosien 1984 ja 1986 välillä. **Syntymäpaikka:** **a)** Dahyan, Jemen; **b)** Sadahin alue, Jemen. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837273>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abdullah Yahya al Hakim nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abdullah Yahya al Hakim on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abdullah Yahya al Hakim on raportoitu järjestäneen kesäkuussa 2014 kokouksen vallankaappauksen suunnittelemiseksi Jemenin presidentti Abdrabuh Mansour Hadia vastaan. Al Hakim tapasi sotilas- ja turvallisuusalan komentajia sekä heimopäälliköitä; myös Jemenin entisen presidentin Ali Abdullah Salehin johtavat kannattajat osallistuivat kokoukseen, jonka tarkoituksena oli koordinoida sotilastoimia Jemenin pääkaupungin Sanaan valtaamiseksi.

Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston puheenjohtaja totesi 29. elokuuta 2014 julkilausumassaan, että turvallisuusneuvosto tuomitsee Abdullah Yahya al Hakimin komentamien joukkojen toimet Jemenin Amranin, Jemenin armeijan prikaatin pääesikunta mukaan lukien, valtaamiseksi 8. heinäkuuta 2014. Al Hakim johti Amranin alueen väkivaltaista valtausta heinäkuussa 2014 ja oli sotilaskomentaja, joka on vastuussa Amranin alueella ja Hamdanissa Jemenissä meneillään olevia konflikteja koskevista päätöksistä.

Abdullah Yahya al Hakim on ollut Sanaassa syyskuun 2014 alusta lähtien valvoakseen mahdollisesti alkavia taisteluooperaatioita. Hänen tehtävänsä on ollut järjestää sotilasoperaatioita Jemenin hallituksen kaatamiseksi, ja hän on ollut myös vastuussa kaikkien Sanaahan ja Sanaasta pois johtavien reittien turvaamisesta ja valvonnasta.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*alias*: **a)** Abd-al-Khaliq al-Huthi; **b)** Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; **c)** 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; **d)** Abd al-Khaliq al-Huthi; **e)** Abu-Yunus).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: **عبد الخالق الحوثي**

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmän sotilaskomentaja. **Syntymäaika:** 1984. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837297>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014 ja 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abd al-Khaliq al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abd al-Khaliq al-Houthi on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abd al-Khaliq al-Houthi johti lokakuun 2013 lopulla Jemenin sotilasunivormuihin pukeutunutta taistelijaryhmää hyökkäyksessä Dimajissa, Jemenissä sijaitsevia paikkoja vastaan. Taisteluissa kuoli useita ihmisiä.

Syyskuun 2014 lopulla Abd al-Khaliq al-Houthin komentama joukko tunnistamattomia taistelijoita, joiden lukumäärä ei ole tiedossa, valmisteli väitetyä hyökkäystä Sanaassa, Jemenissä sijaitsevia diplomaattirakennuksia vastaan. Al-Houthi koordinoi 30. elokuuta 2014 aseiden siirron Amranista protestileirille Sanaahan.

### 3. Ali Abdullah Saleh (*alias*: Ali Abdallah Salih).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: علي عبد الله صالح

**Nimeäminen:** a) Jemenin yleisen kansankongressipuolueen puheenjohtaja; b) Jemenin tasavallan entinen presidentti. **Syntymäaika:** a) 21.3.1945; b) 21.3.1946; c) 21.3.1942; d) 21.3.1947. **Syntymäpaikka:** a) Bayt al-Ahmar, Sanaan alue, Jemen; b) Sanaa, Jemen; c) Sanaa, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Passinnumero:** 00016161 (Jemen). **Henkilötunnus:** 01010744444. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837306>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014).

#### Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:

Ali Abdullah Saleh nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Ali Abdullah Saleh on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Persianlahden yhteistyöneuvoston tuella 23. marraskuuta 2011 tehdyn sopimuksen perusteella Ali Abdullah Saleh luopui Jemenin presidentin virasta yli 30 vuoden jälkeen.

Ali Abdullah Salehin raportoidaan olleen syksystä 2012 lähtien eräs väkivaltaisten Huthi-ryhmän tekojen päätukijoista Jemenin pohjoisosassa.

Yhteenotot Jemenin eteläosassa helmikuussa 2013 aiheutuivat Salehin, AQAPin ja maan eteläosan separatistin Ali Salim al-Baydin yhteistoimista, joiden tavoitteena oli luoda epäjärjestyä ennen 18. maaliskuuta 2013 järjestettyä Jemenin kansallista vuoropuhelukonferenssia. Myöhemmin, syyskuusta 2014 lähtien, Saleh on horjuttanut Jemenin vakautta käyttämällä muita keskushallinnon häiritsemiseen ja vallankaappauksen uhkaan riittävän epävakaan aikaansaamiseen. Jemeniä käsittelevän Yhdistyneiden kansakuntien asiantuntijaryhmän syyskuussa 2014 antaman raportin mukaan keskustelukumppanit väittivät, että Saleh tukee eräiden jemeniläisten väkivaltaisia toimia antamalla heille varoja ja poliittista tukea sekä varmistamalla, että yleisen kansankongressipuolueen jäsenet jatkavat Jemenin vakauden horjuttamista eri keinoin.

### 5. Ahmed Ali Abdullah Saleh (*alias*: Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar)

**Arvonimi:** Entinen suurlähettiläs, entinen prikaatikenraali. **Syntymäaika:** 25.7.1972. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Passinnumero:** a) nimellä Ahmed Ali Abdullah Saleh myönnetty Jemenin passi numero 17979 (viitataan alla olevassa diplomaatin henkilönumerossa 31/2013/20/003140); b) nimellä Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar 8.11.2005 myönnetty Jemenin passi numero 02117777; c) nimellä Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar 3.12.2014 myönnetty Jemenin passi numero 06070777. **Osoite:** Yhdistyneet arabiemirirakennukset. **Lisätietoja:** Ollut keskeisessä asemassa huthien sotilaallisen etenemisen edistämiseksi. On osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin. Ahmed Saleh on Jemenin tasavallan entisen presidentin Ali Abdullah Salehin poika (YEi.003). Ahmed Ali Abdullah Saleh on kotoisin Bayt al-Ahmar nimellä tunnetulta alueelta, joka sijaitsee noin 20 kilometriä kaakkoon

pääkaupungista Sanaasta. Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ulkoministeriön 7.7.2013 nimellä Ahmed Ali Abdullah Saleh myöntämä diplomaatin henkilökortti nro 31/2013/20/003140; nykyinen voimassaolo: peruttu. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5895854>. **YK nimennyt:** 14.4.2015 (muutettu 16.9.2015).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Ahmed Ali Saleh on toiminut murentaakseen presidentti Hadin arvovallan, tehdäkseen tyhjiksi Hadin pyrkimykset uudistaa sotilasvoimia ja estääkseen Jemenin rauhanomaista siirtymistä demokratiaan. Saleh on ollut keskeisessä asemassa huthien sotilaallisen etenemisen edistämisessä. Ahmed Ali Saleh on toimittanut helmikuun 2013 puolivälistä lähtien tuhansia uusia kiväärejä tasavaltalaiskaartin prikaateille ja tunnistamattomille heimosheikeille. Aseet hankittiin alun perin vuonna 2010, ja ne oli tarkoitettu niiden vastaanottajien lojaalisuuden saamiseksi, jotta myöhempana ajankohtana saataisiin poliittista hyötyä.

Sen jälkeen kun Salehin isä, Jemenin tasavallan entinen presidentti Ali Abdullah Saleh, luopui Jemenin presidentin virasta vuonna 2011, Ahmed Ali Saleh säilytti tehtävänsä Jemenin tasavaltalaiskaartin komentajana. Hieman yli vuotta myöhemmin presidentti Hadi erotti Salehin tehtävästään, mutta tämä säilytti merkittävän vaikutusvallan Jemenin sotilasvoimissa senkin jälkeen, kun hänet oli siirretty syrjään komentajan tehtävästä. YK nimesi Ali Abdullah Salehin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 2140 marraskuussa 2014.

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/629,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2017,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin  
kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Mogette de Vendée  
(SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 <sup>(1)</sup> annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Ranskan esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EU) N:o 899/2010 <sup>(2)</sup> nojalla rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän "Mogette de Vendée" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, minkä vuoksi eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään nimitystä "Mogette de Vendée" (SMM) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2017.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Phil HOGAN  
Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 899/2010, annettu 8 päivänä lokakuuta 2010, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Mogette de Vendée (SMM))(EUVL L 266, 9.10.2010, s. 50).

<sup>(3)</sup> EUVL C 461, 10.12.2016, s. 35.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/630,****annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,****tiettyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 264. kerran**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja 7 a artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I on luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 29 päivänä maaliskuuta 2017 muuttaa yhtä kohtaa luettelossa henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joiden varat ja muut taloudelliset resurssit olisi jäädytettävä. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitettä I olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä huhtikuuta 2017.

Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Ulkopolitiikan välineiden hallinnon vt. päällikkö

---

<sup>(1)</sup> EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.

## LIITE

Korvataan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevassa luonnollisten henkilöiden luettelossa olevan kohdan "Radi Abd El Samie Abou El Yazid El Ayashi, (*alias* Mera'i). Osoite: Via Cilea 40, Milano, Italia (kotipaikka). Syntynyt 2.1.1972 El Gharbiassa (Egyptissä). Lisätietoja: a) vangittuna Italiassa, ennakoitu vapautumispäivä 6.1.2012; b) määrätty karkotettavaksi Italiasta tuomion kärsittyään. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 12.11.2003." tunnistetiedot seuraavalla:

"Radi Abd El Samie Abou El Yazid El Ayashi, (*alias* Mera'i). Osoite: Via Cilea 40, Milano, Italia (kotipaikka). Syntynyt 2.1.1972 El Gharbian hallintoalueella (Egyptissä). Egyptin kansalainen. Lisätietoja: a) vangittuna Italiassa, ennakoitu vapautumispäivä 6.1.2012; b) määrätty karkotettavaksi Italiasta tuomion kärsittyään. 7 d artiklan 2 kohdan i alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 12.11.2003."

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/631,  
annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,  
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä huhtikuuta 2017.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Jerzy PLEWA  
Pääjohtaja*

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

| (EUR/100 kg)                          |                                        |                    |
|---------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| CN-koodi                              | Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup> | Kiinteä tuontiarvo |
| 0702 00 00                            | EG                                     | 288,4              |
|                                       | MA                                     | 105,9              |
|                                       | SN                                     | 284,4              |
|                                       | TN                                     | 194,1              |
|                                       | TR                                     | 108,4              |
|                                       | ZZ                                     | 196,2              |
| 0707 00 05                            | TR                                     | 159,5              |
|                                       | ZZ                                     | 159,5              |
| 0709 93 10                            | MA                                     | 55,9               |
|                                       | TR                                     | 151,5              |
|                                       | ZZ                                     | 103,7              |
| 0805 10 22, 0805 10 24,<br>0805 10 28 | EG                                     | 49,8               |
|                                       | IL                                     | 78,9               |
|                                       | MA                                     | 48,2               |
|                                       | TN                                     | 59,5               |
|                                       | TR                                     | 71,3               |
|                                       | ZZ                                     | 61,5               |
|                                       | ZZ                                     | 68,2               |
| 0805 50 10                            | TR                                     | 68,2               |
|                                       | ZZ                                     | 68,2               |
| 0808 10 80                            | BR                                     | 106,4              |
|                                       | CL                                     | 116,3              |
|                                       | CN                                     | 161,4              |
|                                       | US                                     | 113,1              |
|                                       | ZZ                                     | 124,3              |
|                                       | ZZ                                     | 124,3              |
| 0808 30 90                            | AR                                     | 117,5              |
|                                       | CL                                     | 140,9              |
|                                       | CN                                     | 114,0              |
|                                       | ZA                                     | 124,5              |
|                                       | ZZ                                     | 124,2              |
|                                       | ZZ                                     | 124,2              |

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/632,

annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,

**joukkotuhuoseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanoa tukevan, aseiden leviämistä vastustavien riippumattomien ajatushautomoiden eurooppalaisen verkoston edistämisestä annetun päätöksen 2014/129/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/129/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (2) Päätöksen 2014/129/YUTP mukaan yksittäisiä toimia koskevat hankkeet on toteutettava 36 kuukauden kuluessa komission ja täytäntöönpanosta vastaavan elimen, jäljempänä 'EU:n asesulkukonsortio', välisen rahoitusso-  
pimuksen tekemisestä.
- (3) EU:n asesulkukonsortio pyysi 9 päivänä joulukuuta 2016 unionilta kyseisen täytäntöönpanolle asetetun määräajan pidentämistä 2 päivään heinäkuuta 2017, jotta toimien toteuttamista voitaisiin jatkaa täytäntöönpanolle asetetun 36 kuukauden määräajan päättymisen jälkeen.
- (4) Yksittäisiä toimia voidaan jatkaa EU:n asesulkukonsortion pyynnössä eritellyllä tavalla vaikuttamatta resursseihin.
- (5) Päätös 2014/129/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti jatkamalla sen voimassaoloa, jotta siihen sisältyvät toimet voitaisiin kaikilta osin toteuttaa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Muutetaan päätös 2014/129/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) Annetaan keinot järjestää neljä vuosittaista neuvoa-antavaa kokousta ja enintään kahdeksan tapauskohtaista seminaaria asiantuntijoille ja alan toimijoille kaikissa aseiden leviämisen estämiseen ja aseriisuntaan liittyvissä asioissa, myös tavanomaisiin ja epätavanomaisiin aseisiin liittyvissä, raporttien ja/tai suositusten toimittamiseksi korkean edustajan edustajille."

2) Korvataan 5 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Sen voimassaolo päättyy 2 päivänä heinäkuuta 2017."

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2014/129/YUTP, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2014, joukkotuhuoseiden leviämisen vastaisen EU:n strategian täytäntöönpanoa tukevan, aseiden leviämistä vastustavien riippumattomien ajatushautomoiden eurooppalaisen verkoston edistämisestä (EUVL L 71, 12.3.2014, s. 3).

3) Muutetaan liite seuraavasti:

a) Korvataan 3.1 kohta seuraavasti:

”3.1 Hanke 1: Järjestetään diplomaateille ja akateemisille asiantuntijoille neljä vuosittaista neuvoa-antavaa kokousta ja enintään kahdeksan tapauskohtaista seminaaria, tuloksena raportti ja/tai suosituksia”

b) Korvataan 3.1.3 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Hankkeeseen kuuluu neljän vuosittaisen neuvoa-antavan kokouksen ja enintään kahdeksan tapauskohtaisen asiantuntijaseminaarin järjestäminen, joiden tuloksena laaditaan asiaan liittyviä raportteja ja/tai suosituksia.”

c) Lisätään 3.2.3. kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

”— Valmistelutoimet seuraavan vuotuisen konferenssin logistiikan varmistamiseksi”

d) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Kesto

Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 2 päivänä heinäkuuta 2017.”

## 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Luxemburgissa 3 päivänä huhtikuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. MOGHERINI

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/633,****annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,****pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkien osa-alueiden ehkäisemistä, torjumista ja poistamista koskevan Yhdistyneiden kansakuntien toimintaohjelman tukemisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 31 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden kansakuntien (YK) pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkia osa-alueita koskevaan konferenssiin osallistuneet valtiot hyväksyivät 20 päivänä heinäkuuta 2001 pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkien osa-alueiden ehkäisemistä, torjumista ja poistamista koskevan YK:n toimintaohjelman, jäljempänä 'YK:n toimintaohjelma'. YK:n yleiskokous hyväksyi 8 päivänä joulukuuta 2005 kansainvälisen välineen, jonka avulla valtiot voivat tunnistaa ja jäljittää nopeasti ja luotettavasti laittomat pienaseet ja kevyet aseet, jäljempänä 'kansainvälinen jäljittämistäväline'. Näissä molemmissa kansainvälisissä välineissä todetaan, että valtiot tekevät tarvittaessa yhteistyötä YK:n kanssa tukeakseen välineiden tehokasta täytäntöönpanoa.
- (2) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä heinäkuuta 2002 yhteisen toiminnan 2002/589/YUTP <sup>(1)</sup>.
- (3) Joulukuun 16 päivänä 2005 kokoontunut Eurooppa-neuvosto hyväksyi pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian. Kyseisessä strategiassa mainitaan YK:n toimintaohjelman tukeminen ensimmäisenä kansainvälisen tason painopistealana ja kehoitetaan hyväksymään kansainvälinen oikeudellisesti sitova väline pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden jäljittämiseksi ja merkitsemiseksi.
- (4) Kun kansainvälinen jäljittämistäväline oli hyväksytty, unioni tuki sen täysimääräistä täytäntöönpanoa hyväksymällä ja panemalla täytäntöön neuvoston yhteisen toiminnan 2008/113/YUTP <sup>(2)</sup>. Neuvosto antoi myönteisen arvion yhteisen toiminnan 2008/113/YUTP täytäntöönpanosta.
- (5) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/428/YUTP <sup>(3)</sup>.
- (6) Laittomasti hankittuja pienaseita on käytetty terrori-iskuissa Euroopassa.
- (7) YK:n toimintaohjelman täytäntöönpanoa käsitelleen vuoden 2016 kuudennen valtioiden kaksivuotiskokouksen, jäljempänä 'BMS6', loppuraportissa todettiin seuraavaa:
  - On tarpeen tehostaa pienaseiden ja kevyiden aseiden jäljittämistä konfliktin- ja konfliktinjälkeisissä tilanteissa, mukaan lukien avustamalla valmiuksien kehittämisessä, jotta voidaan tunnistaa ja hillitä laittomien pienaseiden ja kevyiden aseiden leviäminen konfliktin- ja konfliktinjälkeisille alueille, antaa ennakkovaroitus tällaisten aseiden epävakauttavasta leviämisestä ja ehkäistä konfliktia.
  - YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämistävälineen täytäntöönpanon tueksi tarkoitetuissa hankkeissa ja toisaalta kestävän kehityksen tavoitteisiin liittyvissä hankkeissa kannattaa hyödyntää niiden keskinäistä synergiaa.
  - Vuonna 2018 pidettävässä kolmannessa tarkastelukonferenssissa on tarpeen tarkastella, millä tavoin pienaseiden ja kevyiden aseiden valmistuksen, teknologian ja suunnittelun viimeaikainen kehitys vaikuttaa YK:n toimintaohjelmaan.
  - Viimeaikainen kehitys huomioon ottaen on tarpeen lisätä vuoropuhelua teollisuuden kanssa varsinkin pienaseiden ja kevyiden aseiden tehokkaan merkitsemisen osalta.

<sup>(1)</sup> Neuvoston yhteinen toiminta 2002/589/YUTP 12 päivältä heinäkuuta 2002 Euroopan unionin osallistumisesta käsiaseiden ja kevyiden aseiden epävakauttavan keskittymisen ja leviämisen torjumiseen ja yhteisen toiminnan 1999/34/YUTP kumoamisesta (EYVL L 191, 19.7.2002, s. 1).

<sup>(2)</sup> Neuvoston yhteinen toiminta 2008/113/YUTP, hyväksytty 12 päivänä helmikuuta 2008, jolla tuetaan kansainvälistä välinettä, jonka avulla valtiot voivat tunnistaa ja jäljittää nopeasti ja luotettavasti laittomat pienaseet ja kevyet aseet, pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niissä käytettävien ampumatarvikkeiden laittoman keskittymisen ja kaupan torjumista koskevan EU:n strategian puitteissa (EUVL L 40, 14.2.2008, s. 16).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2011/428/YUTP, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2011, Yhdistyneiden Kansakuntien aseriisuntatoimiston toimien tukemisesta pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkien osa-alueiden ehkäisemistä, torjumista ja poistamista koskevan Yhdistyneiden Kansakuntien toimintaohjelman toteuttamiseksi (EUVL L 188, 19.7.2011, s. 37).

- On tarpeen lisätä kansallisia valmiuksia ottaa huomioon tarkoituksenvastaisiin siirtoihin liittyvät riskit pienaseiden ja kevyiden aseiden vientilupahakemuksia arvioitaessa ja ottaa käyttöön sellaisia asianmukaisia lakeja, asetuksia ja hallinnollisia menettelyjä – ellei niitä vielä ole olemassa – jotka ovat valtioiden voimassaolevien, asiaankuuluvasta kansainvälisestä oikeudesta johtuvien velvollisuuksien mukaisia, jotta varmistetaan pienaseiden ja kevyiden aseiden viennin, kauttakuljetuksen ja tuonnin tehokas valvonta, mukaan lukien käyttötarkoitustodistuksen käyttö sekä tehokkaat oikeudelliset ja lainvalvontatoimenpiteet.
- YK:n toimintaohjelman täysimääräinen ja tehokas täytäntöönpano estää osaltaan terroristeja hankkimasta pienaseita ja kevyitä aseita ja vähentää näin terrori-iskujen mahdollisia vaikutuksia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

1. Pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan torjunnan tukemiseksi niiden tarkoituksenvastaisten, mukaan lukien varkauksen, katoamisen ja luvattoman jälleenviennin johdosta laittomille markkinoille, laittomille aseistetuille ryhmille, terroristeille ja muille luvattomille vastaanottajille tapahtuvien siirtojen riskiä vähentämällä unionin tavoitteena on tällä päätöksellä

- tukea YK:n toimintaohjelmaa ja kansainvälistä jäljittämisinä välinettä,
- varmistaa YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen tarkoituksenmukaisuus ja parantaa niiden tehokkuutta,
- tukea toimia, jotta vuoden 2018 YK:n toimintaohjelman toteuttamisen edistymistä tarkasteleva kolmas YK:n konferenssi, jäljempänä 'RevCon3-konferenssi', olisi onnistunut ja sen tulokset olisivat merkityksellisiä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi unioni tukee tällä päätöksellä

- RevCon3-konferenssin valmistelua, mihin kuuluu sarja aihekohtaisia symposiumeja ja alueellisia konferensseja;
  - RevCon3-konferenssissa esitettävien, YK:n jäsenvaltioiden YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen täytäntöönpanosta laatimien kansallisten raporttien kattavaa analysointia;
  - kolmansien maiden osallistujille tarkoitettua sponsoriohjelmaa;
  - teknisen tuen antamista RevCon3-konferenssin puheenjohtajalle;
  - neljää aihekohtaista symposiumia, joiden tuloksena saadaan toimintälähtöisiä havaintoja pienaseiden ja kevyiden aseiden valvontaan liittyvistä aiheista. Valitut aiheet määriteltiin prioriteeteiksi EU:n valmisteluasiakirjoissa, jotka toimitettiin YK:n toimintaohjelman kokouksille (BMS5 vuonna 2014 ja BMS6 vuonna 2016) ja jotka otettiin huomioon näiden kokousten loppuasiakirjoissa:
    - i) pienaseiden ja kevyiden aseiden jäljittäminen ja varastojen hallinnointi konflikti- ja konfliktinjälkeisissä tilanteissa;
    - ii) pienaseet ja kevyet aseet sekä kestävä kehitys toimintaohjelma 2030, mukaan lukien kestävä kehityksen tavoite 16 ja pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan sukupuolinäkökohdat;
    - iii) pienaseiden ja kevyiden aseiden valmistuksen, teknologian ja suunnittelun viimeaikainen kehitys sekä siitä johtuvat haasteet ja mahdollisuudet YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen täytäntöönpanon kannalta;
    - iv) YK:n toimintaohjelman, asekauppasopimuksen ja muiden asiaankuuluvien välineiden keskinäinen synergia;
  - viittaa alueellista konferenssia, joissa on tilaisuus keskustella valikoitujen alueiden hallitusten edustajien ja alueellisten järjestöjen kanssa aihekohtaisten symposiumien loppuasiakirjoista;
  - YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen täytäntöönpanosta laadittujen kansallisten raporttien analyysia, jossa keskitytään täytäntöönpanohaasteisiin, jotka tarjoavat tilaisuuksia yhteistyöhön ja avunantoon;
  - RevCon3-konferenssin perustan vahvistamista sponsoriohjelmalla ja RevCon3-konferenssin puheenjohtajalle annettavalla teknisellä tuella; sekä
  - tiedotustoimia: lausunnot lehdistölle ja oheistapahtumat.
3. Yksityiskohtainen kuvaus 2 kohdassa tarkoitettua hankkeesta on tämän päätöksen liitteessä.

*2 artikla*

1. Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', vastaa tämän päätöksen täytäntöönpanosta.
2. YK:n aseriisuntatoimisto, jäljempänä 'UNODA', huolehtii 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamisesta ja sitä avustaa tässä Small Arms Survey, jota edustaa Graduate Institute of International and Development Studies -laitos, jäljempänä 'SAS'.
3. UNODA suorittaa tehtävänsä SAS:n avustamana ja korkean edustajan alaisuudessa. Tätä varten korkea edustaja sopii tarvittavista järjestelyistä UNODAn kanssa.

*3 artikla*

1. Rahoitusohje 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen toteuttamiseksi on 2 798 381,56 euroa.
2. Edellä 1 kohdassa vahvistetulla määrällä rahoitettavia menoja hoidetaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti.
3. Komissio valvoo 1 kohdassa vahvistetun määrän asianmukaista hoitoa. Tätä varten se tekee UNODAn kanssa rahoitussopimuksen. UNODAA ja SAS:ää pyydetään sopimaan SAS:lle sen tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten toteuttamien toimien johdosta aiheutuneiden kustannusten korvaamisesta. Komission ja UNODAn välisessä sopimuksessa määrätään, että UNODAn ja SAS:n on varmistettava unionin rahoitustuelle sen määrää vastaava näkyvyys.
4. Komissio pyrkii tekemään 3 kohdassa tarkoitetun rahoitussopimuksen mahdollisimman pian tämän päätöksen voimaantulon jälkeen. Se ilmoittaa neuvostolle kyseisessä prosessissa mahdollisesti ilmenevistä vaikeuksista ja rahoitusso-  
pimuksen tekopäivästä.

*4 artikla*

Korkea edustaja tiedottaa neuvostolle tämän päätöksen täytäntöönpanosta UNODAn säännöllisesti laatimien raporttien perusteella. Raportit ovat perustana neuvoston suorittamalle arvioinnille. Komissio raportoi 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun hankkeen täytäntöönpanon rahoitusnäkökohdista.

*5 artikla*

1. Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.
2. Tämän päätöksen voimassaolo päättyy 24 kuukauden kuluttua päivästä, jona 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu rahoitussopimus tehdään. Sen voimassaolo päättyy kuitenkin kuuden kuukauden kuluttua sen voimaantulosta, jos rahoitussopimusta ei ole siihen mennessä tehty.

Tehty Luxemburgissa 3 päivänä huhtikuuta 2017.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
F. MOGHERINI

## LIITE

## 1. TAVOITTEET

Tämän päätöksen tavoitteena on tukea pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan torjuntaa minimoimalla riskiä niiden tarkoituksenvastaisista siirroista, muun muassa varkauden, katoamisen ja luvattoman jälleenviennin kautta, laittomille markkinoille, laittomille aseistetuille ryhmille, terroristeille ja muille luvattomille vastaanottajille. Tästä syystä tällä päätöksellä tuetaan pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan kaikkien osa-alueiden ehkäisemistä, torjumista ja poistamista koskevaa Yhdistyneiden kansakuntien (YK) toimintaohjelmaa, jäljempänä 'YK:n toimintaohjelma', ja kansainvälistä jäljittämisinä välinettä ja varmistetaan niiden tarkoituksenmukaisuus ja tehostetaan niiden toimintaa.

Tähän pääsemiseksi päätöksellä tuetaan toimia, jotta vuoden 2018 YK:n toimintaohjelman toteuttamisen edistymistä tarkasteleva kolmas konferenssi, jäljempänä 'RevCon3-konferenssi', olisi onnistunut. Päätöksellä tuetaan RevCon3-konferenssin valmisteluja järjestämällä aihekohtaisten symposiumien sarja ja alueellisia konferensseja. Aihekohtaiset symposiumit edistävät toimintälähtöisten havaintojen tekemistä pienaseiden ja kevyiden aseiden valvontaan liittyvistä aiheista. Valitut aiheet määriteltiin prioriteeteiksi EU:n valmisteluasiakirjoissa, jotka toimitettiin YK:n toimintaohjelman kokouksille (BMS5 vuonna 2014 ja BMS6 vuonna 2016) ja otettiin laajasti huomioon näiden kokouksien loppuasiakirjoissa. Alueellisissa konferensseissa on tilaisuus keskustella valikoitujen alueiden hallitusten edustajien ja alueellisten järjestöjen kanssa aihekohtaisten symposiumien aiheista. Tavoitteena on edistää myönteisten tuloksien saavuttamista BMS6:ssa RevCon3-konferenssin yhteydessä. Muita kyseisen konferenssin onnistumista tukevia toimia ovat konferenssissa esitettävien, YK:n jäsenvaltioiden YK:n toimintaohjelmasta ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen toteuttamisesta laatimien kansallisten raporttien kattava analysointi, kolmansien maiden osallistujille tarkoitettu sponsoriohjelma ja tekninen tuki konferenssin puheenjohtajalle.

## 2. TOIMIEN KUVAUS

EU:n hankkeeseen, jolla tuetaan RevCon3-konferenssia, kuuluvat seuraavat:

- i) aihekohtaiset symposiumit, joilla kehitetään toimintälähtöisten havaintojen tekemistä pienaseiden ja kevyiden aseiden valvontaan liittyvistä aiheista;
- ii) alueelliset konferenssit valikoitujen alueiden hallitusten edustajien ja alueellisten järjestöjen kanssa käytävää keskustelua varten;
- iii) YK:n jäsenvaltioiden YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämisinä välineen toteuttamisesta laatimien kansallisten raporttien analyysi, joka esitetään RevCon3-konferenssissa;
- iv) RevCon3-konferenssin perustan vahvistaminen (sponsoriohjelma, tekninen tuki);
- v) tehokas yhteistyö kestävien vaikutusten aikaansaamiseksi.

Näitä viittä asiaa käsitellään tarkemmin jäljempänä. Hanke on käynnissä rinnakkain RevCon3-konferenssin valmistelujen kanssa, joita konferenssin puheenjohtaja hoitaa. Tämä tarjoaa puheenjohtajalle hyvän tilaisuuden osallistua RevCon3-konferenssin aihekohtaisiin ja alueellisiin valmisteluihin.

## 2.1 Aihekohtaiset symposiumit

## 2.1.1 Tavoite

Kunkin symposiumin tavoitteena on keskustella kustakin käsiteltävästä aiheesta ja tarkastella sitä sekä sopia toteutettavista toimista kansallisella, alueellisella ja globaalilla tasolla. Toimet on tarkoitettu sisällyttäväksi RevCon3-konferenssin loppuasiakirjaan. Kunkin symposiumin tulokset ja suositukset esitetään kaikille alueellisille konferensseille, ja niistä keskustellaan siellä.

## 2.1.2 Hankkeen puitteissa järjestetään neljä symposiumia, joiden aiheet ovat seuraavat:

- i) pienaseiden ja kevyiden aseiden jäljittäminen ja varastojen hallinnointi konfliktin- ja konfliktinjälkeisissä tilanteissa;
- ii) pienaseet ja kevyet aseet sekä kestävä kehitys toimintaohjelma 2030, mukaan lukien kestävä kehitys tavoite, jäljempänä 'SDG', 16 ja pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan sukupuolinäkökohta;

- iii) pienaseiden ja kevyiden aseiden valmistuksen, teknologian ja suunnittelun viimeaikainen kehitys sekä siitä johtuvat haasteet ja mahdollisuudet YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämismälinen toteuttamisen kannalta;
- iv) YK:n toimintaohjelman, asekauppasopimuksen, jäljempänä 'ATT', ja muiden asiaankuuluvien välineiden synergia.

### 2.1.3 Muoto

Symposiumien muoto räätälöidään niiden aiheen mukaan.

- i) Pienaseiden ja kevyiden aseiden jäljittäminen ja varastojen hallinnointi konfliktin- ja konfliktinjälkeisissä tilanteissa (ks. BMS6:n loppuasiakirja <sup>(1)</sup>); tavoitteena on minimoida riski niiden tarkoituksenvastaisista siirroista, muun muassa varkauksen, katoamisen ja luvattoman jälleenviennin kautta, laittomille markkinoille, laittomille aseistetuille ryhmille, terroristeille ja muille luvattomille vastaanottajille.

Osallistujat:

- hallitusten tekniset asiantuntijat, mukaan lukien asiasta kärsivien maiden hallitukset
- YK:n alaiset elimet (DPKO, DPA, CTED, DSS, UNODC, UNODA)
- YK:n rauhanturvaoperaatioiden asiantuntijat
- YK:n turvallisuusneuvoston seurantalautakunnat
- tiedeyhteisön ja tutkimuslaitosten asiantuntijat
- kansainvälisten järjestöjen asiantuntijat (WCO, Interpol jne.)
- operatiivisten valtioista riippumattomien järjestöjen (MAG, CAR, ARES jne.) asiantuntijat
- asiaankuuluvien unionin toimielinten asiantuntijat (muuttoliike- ja sisäasioiden pääosasto, Europol).

Yhteensä noin 40 osallistujaa. Asiantuntijakeskustelut. Kaikki valtiot ovat tervetulleita tarkkailijoiksi ja osallistumaan kysymyksille varattuun osioon.

- ii) Pienaseet ja kevyet aseet sekä kestävä kehityksen toimintaohjelma 2030, mukaan lukien SDG 16 ja pienaseiden ja kevyiden aseiden valvonnan sukupuolinäkökohdat (ks. BMS6:n loppuasiakirja <sup>(2)</sup>) – osallistujat:

- YK:n alaiset elimet (DESA, PBSO, UNDP, UNICEF, UNODC, UN Women)
- tiedeyhteisön ja tutkimuslaitosten asiantuntijat
- hallitusten ja alueellisten organisaatioiden asiantuntijat
- asiaankuuluvien unionin toimielinten asiantuntijat (kansainvälisen yhteistyön ja kehitysasioiden pääosasto, EU:n pelastuspalveluasioden ja humanitaarisen avun operaatioiden pääosasto)

Yhteensä noin 40 osallistujaa. Asiantuntijakeskustelut. Kaikki valtiot ovat tervetulleita tarkkailijoiksi ja osallistumaan kysymyksille varattuun osioon.

- iii) Pienaseiden ja kevyiden aseiden valmistuksen, teknologian ja suunnittelun viimeaikainen kehitys sekä siitä johtuvat haasteet ja mahdollisuudet YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämismälinen toteuttamisen kannalta (ks. BMS6:n loppuasiakirja <sup>(3)</sup>) – osallistujat:

- pienaseiden ja kevyiden aseiden alan ja asiaankuuluvien teollisuudenalan liittojen asiantuntijat
- YK:n elimet (UNODA)
- tiedeyhteisön ja tutkimuslaitosten asiantuntijat
- hallitusten tekniset asiantuntijat
- asiaankuuluvien unionin toimielinten asiantuntijat (sisämarkkinoiden, teollisuuden, yrittäjyyden ja pk-yritystoiminnan pääosasto, kauppapolitiikan pääosasto, muuttoliike- ja sisäasioiden pääosasto).

Yhteensä noin 40 osallistujaa. Päivä 1: Paneelikeskustelut, mahdollisuus esittää kysymyksiä. Päivä 2: asiantuntijakeskustelu asiakirjoja koskevan lisäosan kehittämisestä kansainväliseen jäljittämismälineeseen. Kaikki valtiot ovat tervetulleita tarkkailijoiksi ja osallistumaan kysymyksille varattuun osioon.

<sup>(1)</sup> A/CONF.192/BMS/2016/2 §37, §55, §56, §57, §74, §75, §82, §83, §84, §105.

<sup>(2)</sup> A/CONF.192/BMS/2016/2 §15, §23, §24, §25, §40, §41, §52, §59, §60, §101.

<sup>(3)</sup> A/CONF.192/BMS/2016/2 §63, §79, §90.

- iv) YK:n toimintaohjelman, ATT:n ja muiden asiaankuuluvien välineiden synergia, mukaan lukien YK:n ampumasepöytäkirja ja YK:n terrorismintorjuntamekanismit (ks. BMS6:n loppuasiakirja <sup>(1)</sup>) – osallistujat:

- hallitusten asiantuntijat
- YK:n elimet (UNODC, UNODA jne.)
- kansainvälisten järjestöjen asiantuntijat (WCO, Interpol, ATT:n sihteeristö)
- tutkimuslaitosten asiantuntijat.

Yhteensä noin 40 osallistujaa. Asiantuntijakeskustelut. Keskitytään synergiaan, yhden välineen säännösten mahdollisiin myönteisiin seurauksiin muissa välineissä ja päällekkäisyyksien välttämiseen. Kaikki valtiot ovat tervetulleita tarkkailijoiksi ja osallistumaan kysymyksille varattuun osioon.

#### 2.1.4 Paikka

Symposiumit i ja ii kohdissa mainituista aiheista järjestetään peräkkäin New Yorkissa. Symposiumit iii kohdassa mainituista aiheista järjestetään Brysselissä ja vastaavasti Genevessä.

#### 2.1.5 Aikataulu

Kaikki neljä symposiumia pidetään viiden kuukauden aikana huhtikuun ja syyskuun 2017 välillä. Niiden aikataulusta ja jaksottamisesta (eli käsiteltävien aiheiden järjestyksestä) päättävät järjestävät virastot unionia kuullen ja ottaen huomioon YK:n aseidenriisunta-asioiden aikataulun. Jokainen symposium kestää kaksi päivää.

#### 2.1.6 Järjestävien virastojen vastuut

Hahmottelu ja sisällön valmistelu

UNODA ja Small Arms Survey laativat yhdessä symposiumin sisällön, ovat vastuussa ohjelmasta ja puhujien/asiantuntijoiden valinnasta. Small Arms Survey laatii tausta-asiakirjaluonnoksen kustakin aiheesta, mikä toimii keskustelun pohjana kussakin symposiumissa. Aihekohtaisten symposiumien hahmottelu ja sisällön valmistelu suoritetaan vuoropuhelussa Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) aseidenriisunta- ja asesulkuaasioita käsittelevän jaoston kanssa.

Logistiikka ja konferenssipalvelut

UNODA on vastuussa logistisista järjestelyistä (tilojen varaaminen, ruokailun järjestäminen, audiovisuaaliset laitteet, matkajärjestelyt jne.). EUH avustaa iii kohdassa mainitusta aiheesta Brysselissä järjestettävän symposiumin tilojen varmistamisessa.

#### 2.1.7 Toimen tulokset

Aihekohtaisten symposiumien perusteella unioni ja muut osallistuvat sidosryhmät saavat tietoa ja paremman käsityksen valituista aiheista. Small Arms Survey laatii kaikkien neljän aihekohtaisen symposiumin sisällöstä loppuasiakirjan. Loppuasiakirja sisältää tausta-asiakirjaluonnoksiin perustuvan tutkimuksen neljästä aihealueesta, ja siinä otetaan huomioon kaikkien neljän aihekohtaisen symposiumin asiantuntijakäsittelyjen tulokset. Loppuasiakirjassa keskitytään toteutuskelpoisten toimien tuottamiseen, jotta ne voidaan sisällyttää RevCon3-konferenssin loppuasiakirjaan. Loppuasiakirjassa tiedotetaan hankkeen seuraavista alueellisista kokouksista.

### 2.2 Alueelliset konferenssit

#### 2.2.1 Tavoite

Kunkin alueellisen konferenssin tavoitteena on valmistella RevCon3-konferenssia tarjoamalla osallistuville valtioille foorumi YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämistävälineen aluekohtaisten toteuttamiskysymysten määrittämiseksi ja tarkastelemiseksi. Lisäksi valmisteluihin kuuluu neljän 2.1 kohdassa kuvatun aihekohtaisen symposiumin havainnoista ja suosituksista keskusteleminen.

<sup>(1)</sup> A/CONF.192/BMS/2016/2 §12, §14, §62, §67, §107.

### 2.2.2 Teemat

Kussakin alueellisessa konferenssissa käsitellään symposiumien neljää aihetta (ks. kohta 2.1). Lisäksi alueellisissa konferensseissa on annettava tilaisuus aluekohtaisille keskusteluille RevCon3-konferenssin valmistelemiseksi.

### 2.2.3 Muoto

Alueelliset konferenssit perustuvat pääosin vuorovaikutteisiin kuulemisiin, joiden perustana ovat Small Arms Surveyn ja UNODAn esitykset. Puheenjohtajalle annetaan kussakin alueellisessa konferenssissa tilaisuus esittää tilannekatsaus RevCon3-konferenssin valmisteluista. Alueelliset järjestöt esittelevät toimiaan BMS6-kokouksen loppuasiakirjan niitä koskevien kohtien toteuttamiseksi. Jos valtiot valitaan RevCon3-konferenssin sponsori-ohjelmaan, niiden alueelliseen konferenssiin osallistuvien edustajien olisi periaatteessa kuuluttava myös maansa RevCon3-valtuuskuntaan. Small Arms Survey laatii yhteenvetoluonnoksen kunkin alueellisen konferenssin menettelyä koskevasta raportista.

### 2.2.4 Sijainti

Alueellisten konferenssien tarkoituksena on tukea tiettyjen alueiden hallituksia ja järjestöjä RevCon3-konferenssiin valmistautumisessa. Jotkin alueelliset järjestöt järjestävät jo RevCon3-konferenssin valmistelukokousta: Arabiliitto, Etyj ja Tyynenmeren saarten foorumi. Unionin hankkeen ei tarvitse koskea näitä alueita. Näin ollen ehdotetaan seuraavia viittä alueellista kokousta:

| Osa-alueiden maat              | Alueelliset järjestöt         | Alueellinen keskus | Paikka        |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------|
| Länsi-Afrikka ja Keski-Afrikka | ECOWAS, ECCAS, Afrikan unioni | UNREC              | Lome          |
| Itä- ja eteläinen Afrikka      | RECSA, SADC, Afrikan unioni   | UNREC              | Lome          |
| Karibia                        | CARICOM                       | UN-LiREC           | Port of Spain |
| Latinalainen Amerikka          | OAS, UNASUR                   | UN-LiREC           | Lima          |
| ASEAN ja Etelä-Aasian maat     | ASEAN                         | UNRCPD             | Bangkok       |

Päätöksellä tuetaan Small Arms Surveyn ja UNODAn osallistumista jäljempänä mainittuihin alueellisiin konferensseihin aihekohtaisten symposiumien tuloksien esittämistä varten, jos ne ovat järjestävien yksiköiden intressien mukaisia. Osallistuminen riippuu näiden konferenssien järjestämisen aikataulusta.

| Osa-alueiden maat            | Alueelliset järjestöt       |
|------------------------------|-----------------------------|
| Eurooppa ja Pohjois-Amerikka | Etyj                        |
| Lähi-itä                     | Arabiliitto                 |
| Tyynenmeren alue             | Tyynenmeren saarten foorumi |

### 2.2.5 Aikataulu

Kaikki viisi alueellista konferenssia pidetään kahdeksan kuukauden aikana kesäkuun 2017 ja helmikuun 2018 välillä (varmistuen, että kaikki alueelliset konferenssit järjestetään ennen todennäköisesti helmikuussa 2018 pidettävää RevCon3-konferenssin valmistelukomitean kokoontumista). Alueellisten konferenssien täsmällisestä

aikataulusta ja jaksottamisesta (eli alueiden järjestyksestä) päättävät järjestävät virastot unionia kuullen ja ottaen huomioon YK:n aseidenriisunta-asioiden aikataulun. Jokainen alueellinen konferenssi kestää kaksi päivää. Afrikassa järjestettävät kaksi alueellista konferenssia pidetään peräkkäin yhdessä paikassa. Latinalaisessa Amerikassa ja Karibialla järjestettävät kaksi alueellista konferenssia pidetään peräkkäin.

## 2.2.6 Järjestävien virastojen vastuut

### Sisällöllinen valmistelu

UNODA (ja sen alueelliset keskuskeskukset) ja Small Arms Survey laativat alueellisten konferenssien sisällön ja ovat vastuussa ohjelmasta sekä puhujien/asiantuntijoiden valinnasta. UNODalla on yhdessä puheenjohtajan kanssa johtava rooli RevCon3-konferenssin valmistelujen tilanteen esittelyssä. Small Arms Survey laatii esitykset symposiumien tuloksista. Small Arms Survey laatii yhteenvedon kustakin alueellisesta konferenssista.

### Logistiikka ja konferenssipalvelut

UNODA ja sen alueelliset keskuskeskukset toteuttavat alueellisten konferenssien logistiset järjestelyt (tilojen varaaminen, ruokailun järjestäminen, audiovisuaaliset laitteet, asiantuntijoiden matkajärjestelyt jne.) UNODAn päätoimipaikan valvonnassa.

## 2.2.7 Toimen tulokset

Alueen valtioita kannustetaan kehittämään yhteistä pohjaa RevCon3-konferenssin valmisteluille, erityisesti aihekohtaisten symposiumien neljästä aiheesta.

## 2.3 YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämismälinen kansallisten raporttien analyysissa keskitytään täytäntöönpanohaasteisiin, jotka tarjoavat tilaisuuksia yhteistyöhön ja avunantoon

### 2.3.1 Muoto

YK:n toimintaohjelman täytäntöönpanoa käsittelevän kuudennen valtioiden kaksivuotiskokouksen loppuasialkirjassa (A/CONF.192/BMS/2016/WP.1/Rev.3) UNODalle annettiin toimeksianto ”tarkastella nykyisten voimavarojen puitteissa YK:n toimintaohjelman ja kansainvälisen jäljittämismälinen täytäntöönpanon suuntauksia, haasteita ja mahdollisuuksia saatavilla olevien tietojen perusteella, mukaan lukien jäsenvaltioiden toimittamat ja/tai tuottamat tiedot, jotta ne voidaan esittää RevCon3-konferenssissa käsittelyä ja asianmukaisia jatkotoimia varten.”

Täytäntöönpanoa koskevien kansallisten raporttien tietoon perustuva ja riippumaton arviointi on tämän toimeksi annetun raportin keskeinen lähde ja sen lisä. Kansallisten raporttien arviointi on erityisen tärkeää, sillä raporttien odotetaan sisältävän tietoja SDG 16:n täytäntöönpanosta, mistä ei ole olemassa muita raportointimekanismeja. Tämän hankkeen keskeinen toiminto on siten Small Arms Surveyn tekemä kattava analyysi kansallisista raporteista, joka Small Arms Surveyn on tarkoitus julkaista. Sitä hyödynnetään toimeksi annetussa, tulevaisuuteen suuntautuvassa UNODAn raportissa. Kyseinen kattava analyysi täydentää aihekohtaisia ja alueellisia kokouksia. Se lisää myös todennäköisyyttä, että RevCon3-konferenssi täyttää unionin tavoitteet käytännöllisen, keskitetyn ja tehokkaan etenemissuunnitelman aikaan saamisesta YK:n toimintaohjelmalle sen RevCon3-konferenssin jälkeiseksi ajaksi. Erityisesti etenemissuunnitelmassa olisi keskityttävä täytäntöönpanohaasteiden sekä yhteistyö- ja avunantotilaisuuksien liittämiseen toisiinsa.

### 2.3.2 Aikataulu

Analyysi on saatu päätökseen RevCon3-konferenssin kokoukseen mennessä (kesäkuu 2018).

### 2.3.3 Täytäntöönpanovirastojen vastuut

UNODA asettaa riittävän varhaisen määräajan kansallisten kaksivuotisraporttien vastaanottamiselle (vuoden 2017 puolivälissä). Small Arms Survey laatii kirjallisen analyysin toimitetuista raporteista.

### 2.3.4 Toimen tulokset

Analyysista saadaan tietoja, joiden avulla voidaan tehokkaammin kohdentaa aputoimintoja YK:n toimintaohjelman täytäntöönpanoon ja pienaseiden ja kevyiden aseiden valvontaan yleisesti.

## 2.4 RevCon3-konferenssin perustan vahvistaminen

### 2.4.1 Sponsoriohjelma

Monilla kehitysmailla on varojen puutteen vuoksi vaikeuksia lähettää pienaseiden ja kevyiden aseiden kysymyksiä käsitteleviä keskeisiä virkamiehiä edustamaan maataan YK:n toimintaohjelman tarkastelukonferensseihin. Unioni voisi rahoittaa valikoidulle ryhmälle eniten kärsineitä maita suunnattavaa sponsoriohjelmaa mahdollistaakseen kyseisten virkamiesten osallistumisen RevCon3-konferenssiin.

Toiminnot:

UNODA hallinnoi enintään 20 osallistujan matkustamista RevCon3-konferenssiin (ei valmistelukomiteaan aiemmin vuonna 2018) ja majoitusta sen aikana. EUH valitsee osallistujat UNODAn ja sen alueellisten keskusten suosituksesta. Valitut virkamiehet olisi periaatteessa nimettävä YK:n toimintaohjelman kansallisiksi yhteyshenkilöiksi. Muita valintaperusteita ovat sukupuolinäkökohdat, kansallisen raportin toimittaminen ajoissa, aktiivinen osallistuminen alueellisiin konferensseihin tai aihekohtaisiin symposiumeihin sekä tietämys ja kokemukset kyseessä olevista aiheista. UNODA järjestää RevCon3-konferenssin aikana kokouksen sponsoroitujen osallistujien ja unionin ja sen jäsenvaltioiden edustustojen kanssa.

Tulokset:

- Asioiden käsittelyyn RevCon3-konferenssissa saadaan myös sellaisten pienaseita ja kevyitä aseita koskevia kysymyksiä suoraan käsittelevien kärsineiden maiden virkamiesten asiantuntemus, joilla ei yleensä ole varaa osallistua tarkastelukonferenssiin.
- Tarjotaan suuremmat verkostoitumismahdollisuudet kehitysmaiden virkamiehille ja myös pienaseita ja kevyitä aseita koskevia kysymyksiä käsitteleville kansalaisjärjestöjen keskeisille edustajille.
- Mahdollisen synergian aikaansaaminen RevCon3-konferenssiin liittyvien oheistapahtumien ja koulutuksen kautta.

### 2.4.2 Tekninen tuki RevCon3-konferenssin puheenjohtajalle

Konferenssin puheenjohtaja ja hänen avustajaryhmänsä voivat hyödyntää YK:n pääsihteeristön teknistä asiantuntemusta Small Arms Surveyn johtavan asiantuntijan tuella.

Toiminnot:

YK:n pääsihteeristö tehostaa Small Arms Surveyn johtavan asiantuntijan tuella valmiuksiaan antaa neuvoja puheenjohtajalle ja hänen avustajaryhmälleen RevCon3-konferenssin työhön liittyvistä monimutkaisista ja teknisistä näkökohdista.

Tulokset:

Puheenjohtaja saa käyttöönsä kaikenlaisen RevCon3-konferenssin sisältö- ja teknisiin kysymyksiin liittyvän asiantuntemuksen.

## 2.5 Tiedotus

Tiedotustoimet, joihin kuuluvat lausunnot lehdistölle ja oheistapahtumat, ovat hankkeen olennainen osa. Konferenssin verkkofoorumi voi myös sisältää tietoa sen keskeisistä aiheista ja avustus-/valmiuksien kehittämistoiminnasta.

Toiminnot:

- Yhteiset lausunnot lehdistölle symposiumien ja alueellisten konferenssien yhteydessä. Medianäkyvyys;
- Hankkeen oheistapahtumat asiaankuuluvissa kokouksissa, mukaan lukien yleiskokouksen (2017) ensimmäinen komitea ja ATT:n osapuolten kolmas konferenssi;
- UNODA laatii RevCon3-konferenssin verkkosivuston vuotta ennen konferenssia. Sivusto on pääasiallinen foorumi asiakirjojen julkaisulle ja vuorovaikutukselle jäsenvaltioiden, alueellisten järjestöjen ja toimielinten kanssa. Foorumi sisältää aihekohtaisia aloja, ja erityistä huomiota kiinnitetään avustustarpeiden ja saatavilla olevien resurssien yhdistämiseen toisiinsa.

Tulokset:

Hankkeeseen ja sen tuloksiin liittyvä tehokas tiedonhallinta; dynaaminen RevCon3-konferenssin verkkosivusto virallisen YK:n toimintaohjelman verkkoympäristön puitteissa; se sisältää aihekohtaisia lähestymistapoja ja mahdollistaa avustustarpeiden ja saatavilla olevien resurssien yhteensovittamisen.

3. TULOKSET

Täytäntöönpaneavat virastot tuottavat ja toimittavat seuraavat tuotokset unionille:

- Tuotokset 1–5: Yhteenvetoraportit neljästä aihekohtaisesta konferenssista;
  - Tuotokset 6–11: Yhteenvetoraportit viidestä alueellisesta konferenssista;
  - Tuotos 12: Kattava arviointi YK:n toimintaohjelman toteuttamista koskevista kansallisista raporteista;
  - Tuotos 13: Loppuraportti, kun hanke on saatettu päätökseen.
-

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2017/634,****annettu 3 päivänä huhtikuuta 2017,****Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2014/932/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Jemenin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/932/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä joulukuuta 2014 päätöksen 2014/932/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) nojalla perustettu Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komitea on saattanut ajan tasalle tiedot neljän sellaisen henkilön osalta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2014/932/YUTP liite olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen 2014/932/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 3 päivänä huhtikuuta 2017.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 365, 19.12.2014, s. 147.

## LIITE

Korvataan päätöksen 2014/932/YUTP liitteessä olevat alla lueteltuja henkilöitä koskevat merkinnät seuraavasti:

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*alias*: **a)** Abu Ali al Hakim; **b)** Abu-Ali al-Hakim; **c)** Abdallah al-Hakim; **d)** Abu Ali Alhakim; **e)** Abdallah al-Mu'ayyad).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: **الحاكم عبد الله يحيى**

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmä, toinen komentoketjussa. **Osoite:** Dahyan, Sadahin alue, Jemen. **Syntymäaika:** **a)** arviolta 1985; **b)** vuosien 1984 ja 1986 välillä. **Syntymäpaikka:** **a)** Dahyan, Jemen; **b)** Sadahin alue, Jemen. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837273>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abdullah Yahya al Hakim nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abdullah Yahya al Hakim on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abdullah Yahya al Hakim on raportoitu järjestäneen kesäkuussa 2014 kokouksen vallankaappauksen suunnittelemiseksi Jemenin presidentti Abdrabuh Mansour Hadia vastaan. Al Hakim tapasi sotilas- ja turvallisuusalan komentajia sekä heimopäälliköitä; myös Jemenin entisen presidentin Ali Abdullah Salehin johtavat kannattajat osallistuivat kokoukseen, jonka tarkoituksena oli koordinoida sotilastoimia Jemenin pääkaupungin Sanaan valtaamiseksi.

Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston puheenjohtaja totesi 29. elokuuta 2014 julkilausumassaan, että turvallisuusneuvosto tuomitsee Abdullah Yahya al Hakimin komentamien joukkojen toimet Jemenin Amranin, Jemenin armeijan prikaatin pääesikunta mukaan lukien, valtaamiseksi 8. heinäkuuta 2014. Al Hakim johti Amranin alueen väkivaltaista valtausta heinäkuussa 2014 ja oli sotilaskomentaja, joka on vastuussa Amranin alueella ja Hamdanissa Jemenissä meneillään olevia konflikteja koskevista päätöksistä.

Abdullah Yahya al Hakim on ollut Sanaassa syyskuun 2014 alusta lähtien valvoakseen mahdollisesti alkavia taisteluooperaatioita. Hänen tehtävänsä on ollut järjestää sotilasoperaatioita Jemenin hallituksen kaatamiseksi, ja hän on ollut myös vastuussa kaikkien Sanaahan ja Sanaasta pois johtavien reittien turvaamisesta ja valvonnasta.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Houthi** (*alias*: **a)** Abd-al-Khaliq al-Huthi; **b)** Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi; **c)** 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi; **d)** Abd al-Khaliq al-Huthi; **e)** Abu-Yunus).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: **عبد الخالق الحوثي**

**Nimeäminen:** Huthi-ryhmän sotilaskomentaja. **Syntymäaika:** 1984. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837297>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014 ja 26.8.2016).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Abd al-Khaliq al-Houthi nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämisperusteet.

Abd al-Khaliq al-Houthi on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Abd al-Khaliq al-Houthi johti lokakuun 2013 lopulla Jemenin sotilasunivormuihin pukeutunutta taistelijaryhmää hyökkäyksessä Dimajissa, Jemenissä sijaitsevia paikkoja vastaan. Taisteluissa kuoli useita ihmisiä.

Syyskuun 2014 lopulla Abd al-Khaliq al-Houthin komentama joukko tunnistamattomia taistelijoita, joiden lukumäärä ei ole tiedossa, valmisteli väitetysti hyökkäystä Sanaassa, Jemenissä sijaitsevia diplomaattirakennuksia vastaan. Al-Houthi koordinoi 30. elokuuta 2014 aseiden siirron Amranista protestileirille Sanaahan.

### 3. Ali Abdullah Saleh (*alias*: Ali Abdallah Salih).

Nimi alkuperäisessä kirjoitusmuodossaan: علي عبد الله صالح

**Nimeäminen:** a) Jemenin yleisen kansankongressipuolueen puheenjohtaja; b) Jemenin tasavallan entinen presidentti. **Syntymäaika:** a) 21.3.1945; b) 21.3.1946; c) 21.3.1942; d) 21.3.1947. **Syntymäpaikka:** a) Bayt al-Ahmar, Sanaan alue, Jemen; b) Sanaa, Jemen; c) Sanaa, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Passinnumero:** 00016161 (Jemen). **Henkilötunnus:** 01010744444. **Lisätietoja:** Sukupuoli: Mies. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5837306>. **YK nimennyt:** 7.11.2014 (muutettu 20.11.2014).

#### Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:

Ali Abdullah Saleh nimettiin rajoittavien toimenpiteiden kohteeksi 7. marraskuuta 2014 päätöslauselman 2140 (2014) 11 ja 15 kohdan nojalla, koska hän täyttää päätöslauselman 17 ja 18 kohdassa esitetyt nimeämis-perusteet.

Ali Abdullah Saleh on osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin, jotka muun muassa estävät Jemenin hallituksen ja sen opposition välillä 23. marraskuuta 2011 tehdyn, Jemenin rauhanomaista vallansiirtoa koskevan sopimuksen täytäntöönpanoa ja Jemenin poliittista prosessia.

Persianlahden yhteistyöneuvoston tuella 23. marraskuuta 2011 tehdyn sopimuksen perusteella Ali Abdullah Saleh luopui Jemenin presidentin virasta yli 30 vuoden jälkeen.

Ali Abdullah Salehin raportoidaan olleen syksystä 2012 lähtien eräs väkivaltaisten Huthi-ryhmän tekojen päätukijoista Jemenin pohjoisosassa.

Yhteenotot Jemenin eteläosassa helmikuussa 2013 aiheutuivat Salehin, AQAPin ja maan eteläosan separatistin Ali Salim al-Baydin yhteistoimista, joiden tavoitteena oli luoda epäjärjestystä ennen 18. maaliskuuta 2013 järjestettyä Jemenin kansallista vuoropuhelukonferenssia. Myöhemmin, syyskuusta 2014 lähtien, Saleh on horjuttanut Jemenin vakautta käyttämällä muita keskushallinnon häiritsemiseen ja vallankaappauksen uhkaan riittävän epävakauden aikaansaamiseen. Jemeniä käsittelevän Yhdistyneiden kansakuntien asiantuntijaryhmän syyskuussa 2014 antaman raportin mukaan keskustelukumppanit väittivät, että Saleh tukee eräiden jemeniläisten väkivaltaisia toimia antamalla heille varoja ja poliittista tukea sekä varmistamalla, että yleisen kansankongressipuolueen jäsenet jatkavat Jemenin vakauden horjuttamista eri keinoin.

### 5. Ahmed Ali Abdullah Saleh (*alias*: Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar)

**Arvonimi:** Entinen suurlähettiläs, entinen prikaatinkenraali. **Syntymäaika:** 25.7.1972. **Kansalaisuus:** Jemenin. **Passinnumero:** a) nimellä Ahmed Ali Abdullah Saleh myönnetty Jemenin passi numero 17979 (viitataan alla olevassa diplomaatin henkilönumerossa 31/2013/20/003140); b) nimellä Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar 8.11.2005 myönnetty Jemenin passi numero 02117777; c) nimellä Ahmed Ali Abdullah Al-Ahmar 3.12.2014 myönnetty Jemenin passi numero 06070777. **Osoite:** Yhdistyneet arabiemiirikunnat. **Lisätietoja:** Ollut keskeisessä asemassa huthien sotilaallisen etenemisen edistämiseksi. On osallistunut Jemenin rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin tekoihin. Ahmed Saleh on Jemenin tasavallan entisen presidentin Ali Abdullah Salehin poika (YEi.003). Ahmed

Ali Abdullah Saleh on kotoisin Bayt al-Ahmar nimellä tunnetulta alueelta, joka sijaitsee noin 20 kilometriä kaakkoon pääkaupungista Sanaasta. Yhdistyneiden arabiemiirikuntien ulkoministeriön 7.7.2013 nimellä Ahmed Ali Abdullah Saleh myöntämä diplomaatin henkilökortti nro 31/2013/20/003140; nykyinen voimassaolo: peruttu. Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: <https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5895854>. **YK nimennyt:** 14.4.2015 (muutettu 16.9.2015).

**Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perusteiksi:**

Ahmed Ali Saleh on toiminut murentaakseen presidentti Hadin arvovallan, tehdäkseen tyhjiksi Hadin pyrkimykset uudistaa sotilasvoimia ja estääkseen Jemenin rauhanomaista siirtymistä demokratiaan. Saleh on ollut keskeisessä asemassa huthien sotilaallisen etenemisen edistämisessä. Ahmed Ali Saleh on toimittanut helmikuun 2013 puolivälistä lähtien tuhansia uusia kiväärejä tasavaltalaiskaartin prikaateille ja tunnistamattomille heimosheikeille. Aseet hankittiin alun perin vuonna 2010, ja ne oli tarkoitettu niiden vastaanottajien lojaalisuuden saamiseksi, jotta myöhemmän ajankohtana saataisiin poliittista hyötyä.

Sen jälkeen kun Salehin isä, Jemenin tasavallan entinen presidentti Ali Abdullah Saleh, luopui Jemenin presidentin virasta vuonna 2011, Ahmed Ali Saleh säilytti tehtävänsä Jemenin tasavaltalaiskaartin komentajana. Hieman yli vuotta myöhemmin presidentti Hadi erotti Salehin tehtävästään, mutta tämä säilytti merkittävän vaikutusvallan Jemenin sotilasvoimissa senkin jälkeen, kun hänet oli siirretty syrjään komentajan tehtävästä. YK nimesi Ali Abdullah Salehin Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 2140 (2014) marraskuussa 2014.

---









ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**